

南斯拉夫社会主义 联邦共和国史纲



NANSILAFU SHEHJIZHUYI
LIANBANG GONGHEGUO
SHIGANG

天津人民出版社

南斯拉夫简史

从古代到 1966 年

〔英〕 斯蒂芬·克利索德 主编
达比、塞顿—沃森、奥蒂、拉芬 等著

黑龙江大学英语系翻译组 译

~~~~~  
本书是供内部参考用的，  
写文章引用时务请核对原文，  
并在注明出处时用原著版本。  
~~~~~

黑龙江人民出版社

内部读物

南斯拉夫简史

从古代到1966年

〔英〕斯蒂芬·克利索德 主编

黑龙江大学英语系翻译组 译

黑龙江人民出版社出版

(哈尔滨市道里森林街14-5号)

黑龙江新华印刷厂印刷 黑龙江省新华书店发行

开本850×1168毫米1/32·印张14 4/16·插页4·字数180,000

1976年10月第1版 1976年10月第1次印刷

印数1—25,000

统一书号: 11093·10 定价: 1.60元

A SHORT HISTORY OF
YUGOSLAVIA

FROM EARLY TIMES TO 1966

By

*H. C. Darby, R. W. Seton-Watson,
Phyllis Auty, R. G. Laffan and
Stephen Clissold*

EDITED BY
STEPHEN CLISSOLD

*Cambridge
At the University Press
1966*

本书作者：达比(第一至九章)、塞顿-沃森(第九、十章)。
拉芬(第十章)、克利索德(第十一章)、奥蒂(第十二章)。

出 版 说 明

本书原系英国海军情报处组织编写，供军事人员使用，后经增补编订，另行出版。中译本根据剑桥大学出版社 1966 年版本译出。

今天的南斯拉夫包括塞尔维亚、克罗地亚、斯洛文尼亚、波斯尼亚—黑塞哥维那、门的内哥罗、马其顿等六个共和国。本书对这些地区古代到 1966 年的历史作了概括的叙述，提供了一定的资料。特别是关于外族统治、大国控制、疆域变迁，争取民族解放斗争和战后南斯拉夫国家的发展，以及近年来国际上引人瞩目的马其顿问题、意南边界等问题的背景知识，有助于我们了解南斯拉夫的历史和现状。但是，作者的资产阶级立场和唯心史观也是很明显的。如：他们主要着眼于历代王朝的更迭和战乱变化，对于人民群众的斗争则很少叙述；他们又把南斯拉夫人民所进行的反抗法西斯和侵略者的武装斗争污蔑为按

照莫斯科的指令行事，对战后欧美资本主义国家的所谓“援助”和南斯拉夫的“自由化”则大加美化。凡此种种，请读者注意批判。

本书作者共五人。亨·克·达比(1909年生)是剑桥大学地理学教授，其主要著作有《“末日审判书”时期的英国地理》(1952—1967年出版)；他还与H·富拉德等合编《新剑桥地图集》(1970年版)。罗·威·塞顿—沃森(1879—1951年)在1922—1945年任伦敦大学中欧史教授，并与伯纳德·帕勒斯合编《斯拉夫评论》。罗·乔·拉芬(1887年生)是剑桥大学女王学院校务委员。在第一次世界大战期间，他曾以牧师身份随塞尔维亚军队活动，后获塞尔维亚勋章。1946年又参加“意南边界委员会”。其主要著作有：《塞尔维亚人——门卫》(1918年版)；《欧洲历史文献选辑》(1930年版)；《捷克危机》(1951年版)等。斯蒂芬·克利索德(1913年生)是第二次世界大战期间英国派驻南斯拉夫军事代表团的成员。他著有《旋风——铁托元帅取得政权过程记》(1949年版)等书，近年又著《苏联与拉丁美洲的关系》(1970年版)。菲利斯·奥蒂(1910年生)，她著

有《大战以来的南斯拉夫和保加利亚》(1950年版);《南斯拉夫》(1965年版);近年还写了《铁托传》(1970年版)。

全书有地图四十一幅,附录有参考书简目和索引,均照原图原文译出。

1975年9月

目 录

原书出版说明	(1)
序言	(3)
第 一 章 历史起源	(14)
第 二 章 斯洛文尼亚	(22)
第 三 章 克罗地亚	(38)
第 四 章 达尔马提亚	(68)
第 五 章 波斯尼亚和黑塞哥维那	(90)
第 六 章 门的内哥罗	(114)
第 七 章 塞尔维亚	(137)
第 八 章 马其顿	(212)
第 九 章 南斯拉夫国家的形成	(242)
第 十 章 两次世界大战之间的 南斯拉夫	(267)
第十一章 占领与抵抗	(327)
第十二章 战后时期	(369)
参考书简目	(413)
索引	(419)

本 书 地 图

1. 南斯拉夫社会主义联邦共和国 (5)
2. 粮食产区 (9)
3. 公元 800 年前后的巴尔干半岛 (17)
4. 萨莫与鄂图卡的版图 (24)
5. 斯洛文尼亚地区(1918 年前的边界) (33)
6. 罗马国界与东方教会 (40)
7. 公元 1070 年前后的克罗地亚 (42)
8. 奥斯曼帝国的北部边界(1699—1739 年) (45)
9. 奥地利—匈牙利的“边屯区” (47)
10. 克罗地亚—斯拉沃尼亚人种分布图(1910 年)
..... (62)
11. 达尔马提亚地区的威尼斯领土 (71)
12. 拉哥萨的领土 (79)
13. 伊利里亚行省(1809—1814 年) (84)
14. 中世纪波斯尼亚 (95)
15. 门的内哥罗的扩大 (131)
16. 公元 910—1265 年的巴尔干半岛 (139)
17. 公元 1340—1355 年的巴尔干半岛 (143)
18. 十、十一世纪的塞尔维亚 (145)
19. 尼满雅王朝统治下的塞尔维亚 (152)
20. 扎拉大公爵统治下的塞尔维亚(1371—1389 年)
..... (159)

-
21. 塞尔维亚对伏伊伏丁那地方人种分布
 情况的观点 (1919 年)(160)
 22. 乔治·勃兰科维奇统治下的塞尔维亚
 (1427—1456 年)(163)
 23. 佩奇总主教区(1557 年)(168)
 24. 塞尔维亚的扩大(1817—1913 年)(184)
 25. 1878 年的巴尔干诸国(197)
 26. “争议地区”(1913 年)(202)
 27. 1913 年 8 月的巴尔干诸国(208)
 28. 在马其顿的领土争议(1912 年)(215)
 29. 保加利亚大教区(1870—1912 年)(224)
 30. 南斯拉夫与奥匈帝国关系(246)
 31. 1915 年 4 月 26 日的《伦敦条约》(254)
 32. 南斯拉夫的领土构成(261)
 33. 伊斯的利亚：语言与边界(262)
 34. 1920 年 10 月 10 日克拉根福公民投票后
 划定的边界.....(264)
 35. 阿尔巴尼亚及南斯拉夫境内的阿尔巴尼亚
 少数民族 (1913—1943 年)(265)
 36. 1929—1941 年诸巴昂辖区与 1939—1941 年
 克罗地亚自治巴昂辖区.....(311)
 37. 被瓜分的南斯拉夫(1941 年)(330)
 38. 塞尔维亚境内的起义(1941 年夏)(336)
 39. 敌军对游击队的第四次攻势(353)
 40. 敌军对游击队的第五次攻势(356)
 41. 意大利—南斯拉夫边界(366)
-

原书出版说明

本书大部分资料和地图原是为作为三卷本《南斯拉夫手册》的一部分，由英国海军部情报处出版，供军事人员使用。经与原书版权所有人、女王陛下的文书局主管人商定，现将历史部分用此形式重新出版。原撰稿人是：塞顿—沃森 (R. W. Seton-Watson) 教授和达比 (H. C. Darby) 教授。此次出版，又经斯蒂芬·克利索德 (Stephen Clissold) 编订全书并增补“占领与抵抗”一章；同时，由菲莉斯·奥蒂 (Phyllis Auty) 女士补写了“战后时期”一章。

本书地名，除在历史事件的叙述中必须保留旧称者外，一般都采用现名及现行拼写法。一地异名的情况可参阅索引。

与本书成套的四种书都已出版：《德国简史 (1815—1945 年)》是帕桑特 (E. J. Passant) 编订的，蔡尔德 (C. J. Child)、亨德森 (W. O.

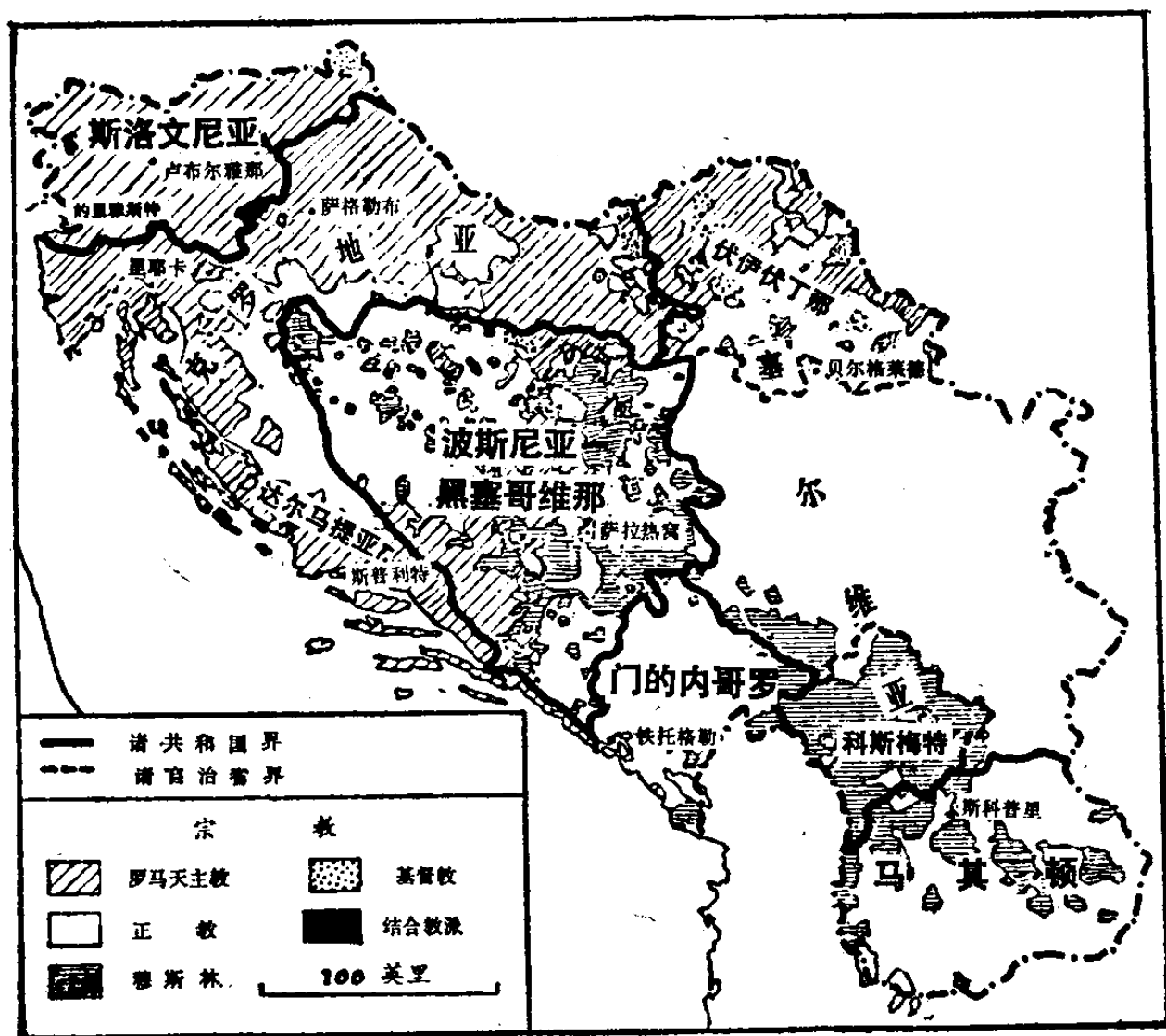
Henderson) 和唐纳德·瓦特(Donald Watt) 参加撰稿;《法国简史》是巴特菲尔德(H. Butterfield)、布罗根(D. W. Brogan)、达比(H. C. Darby) 和汉普顿·杰克逊(J. Hampdan Jackson) 编订的, 欧内斯特·巴克爵士(Sir Ernest Barker)、尤尔特(A. Ewert) 和福斯特(I. L. Foster) 参加撰稿;《意大利简史》是艾迪(C. M. Ady) 和怀特(A. J. Whyte) 合著, 经赫德(H. Hearder) 和韦利(D. P. Waley) 编订的; 以及《希腊简史》, 是休特利(W. A. Heurtley)、达比(H. C. Darby)、克劳利(C. W. Crawley) 和伍德豪斯(C. M. Woodhouse) 合著。

序 言

当代南斯拉夫社会主义联邦共和国所在的这¹片领土，地形极为复杂，河谷纵横，山脉交错。若干世纪以来，这块地方既是扼守东南欧的要塞，又是进入东南欧的大门。多瑙河与萨瓦河所浇灌诸省，土地肥沃，使南斯拉夫与中欧连结为一体；狭长的沿海地带以及达尔马提亚沿海岛屿，则使之与地中海世界联系起来。两者之间山脉盘结，峦险峰奇，占本国三分之二的领土，居住着半数以上的人口。崇山峻岭之间及其周围，山谷纵横；远古以来，民族迁移和异邦入侵，即按不同方向沿这些河谷前进。这些河谷，有的北起奥地利，沿萨瓦河、德拉瓦河与多瑙河流域直抵黑海；有的自中欧平原南下，沿摩拉瓦河与瓦达河的流向直抵萨洛尼卡和爱琴海；或转而向东，横越保加利亚径抵伊斯坦布尔与博斯普鲁斯海峡；在北部，有些较短的河谷，则自维也纳插入亚得里亚海北

端之的里雅斯特与里耶卡(阜姆)，或通过迪纳拉阿尔卑斯山的较小的豁口，直达海岸的更南处。

这样，南斯拉夫的历史，在很大程度上便是那些在不同时期控制过这个国家的某些地区，以及企图凭借这些天然通道，实行进一步扩张的较强国家的历史。与此同时，它也是这些地区抵抗对于其独立地位与民族特性的侵犯的历史，以及各地区之间力求通过互相同化、控制与联合以加强自身地位的历史。与若干比较强大的异族长期交往，对每一地区各个民族的民族性都产生了深刻的影响。这种交往从根本上讲虽属对立性质，但同时也促进了文化、心理和宗教上的接近。这样一来，南斯拉夫国家的各个部分在谋求相互同化与联合之时，却发现它们在世界观与传统上存在着差异。土耳其入侵是南斯拉夫历史上的关键事件，它导致中世纪时期塞尔维亚国家的覆亡；波斯尼亚与黑塞哥维那大部分改信伊斯兰教；克罗地亚和达尔马提亚为求生存而依附匈牙利、奥地利和威尼斯等天主教国家。当土耳其最终被逐出欧洲时，塞尔维亚与门的内哥罗再次兴起，并和斯洛文尼亚与克罗地亚联合到一起。然而，塞



南斯拉夫社会主义联邦共和国

各种宗教信徒的分布情况，据贝尔格莱德国家统计局指导出版的《1921年1月31日塞尔维亚、克罗地亚和斯洛文尼亚人口调查初步结果》（贝尔格莱德1924年版）。此是其中一幅折迭地图。

尔维亚和门的内哥罗具有卓有成效的战斗传统以及对正教的忠贞不渝所铸炼出来的民族意识；而斯洛文尼亚与克罗地亚则以其天主教的和中欧的特点而自豪，并热衷于其多次赖以维护民族独立

3的严密的宪法。这种格格不入的伙伴间的联合，在内部纷争的年代里矛盾百出，不久便在轴心国家的残酷打击下瓦解。在敌人的血腥占领及同样血腥的内战期间，游击队再次主张联合，而最后终于在铁托元帅的共产主义政权的坚强领导下正式重新联合，这一切乃是一种显著的成就。

南斯拉夫的历史，由于其他一些历史因素的作用而更形复杂。构成这个国家的各个地区本身也并不是仅仅居住着一个单一的民族。由于种种原因，如信仰基督教的“赖雅”(raja)^①为躲避土耳其霸主的勒索和报复而外逃，外来移民迁入被战争摧毁的地区居住或防守重要边界，高原地带的居民向较易谋生的河谷或城市移居等等，人口不断由一地向另一地转移，结果国家的各个组成部分都出现了复杂的情况。多次的人口移动造成了人种与文化上的纷杂交错，并由此引起了巴尔干地区——如在波斯尼亚—黑塞哥维那、伏伊伏丁那、马其顿等处——经常发生的争执。

^①赖雅，raja、rayah，又译莱亚、莱雅。土耳其语，原意为“牲畜”。指奥斯曼帝国的纳税阶层，即被土耳其人所征服国家的非伊斯兰教居民，含有污蔑的意思。——译者

民族斗争对南斯拉夫人的经济发展与社会发展产生了深远的影响。他们的祖国在自然资源方面得天独厚，各种矿产蕴藏极富：铜、铁矾土、铬、镍、金，以及中世纪时曾有助于促使塞尔维亚帝国繁荣昌盛的白银。它还出产褐煤、煤炭；近代又出产石油。森林提供的木材是国家的宝贵出口物资，而重叠的山峦则可提供大量的水力发电资源。然而只有在今天，这些资源的绝大部分才为国家所认真利用。有些地区，如象马其顿，工业正白手起家，从平地兴建。在过去，经济发展总是一再由于政治上的考虑而受到限制。落入土耳其手中的各省几乎没有发展经济的余地。威尼斯则使达尔马提亚的所有城市服从其自身的商业利益；虽然奥地利允许斯洛文尼亚在工业上有某些发展，但克罗地亚的工业发展却必须服从匈牙利的利益。

南斯拉夫各族人民所固有的极其浓厚的农民特色，由于这种种政策而进一步加强。当他们在1918年第一次成立统一国家时，有将近五分之四的人口从事农业。人们认为这个新国家理所当然地是一个农民国家，因为旧的统治阶级的大部或